



Nº 21 / 2022

We are FCC

DIVERSITY

FCC champions equality and diversity on International Women's Day



From left to right, Juan Carlos Cubeiro, international expert in leadership and transformation; Ana Benita, corporate head of HR at the FCC Group; Carmen Rodríguez, head of HR at Aqualia; Camino Martínez, administrative assistant of Aqualia and European champion of adapted swimming; Esther A. Koplowitz, chair of the FCC Group; and Isidoro Valverde, head of Labour Relations of the HR Department at the FCC Group.

8W International Day
omen's

Letter from the Chairwoman, Esther A. Koplowitz

I would like to commemorate International Women's Day on 8 March by looking back on how equality and diversity have become an essential part of our values as a Group.

We have been applying equality plans at FCC for years, underpinning our commitment to a fairer and more egalitarian society, as a company that is fully committed to equality. We are also a multinational company committed to supporting the achievement of the Sustainable Development Goals (SDGs) set out in the United Nations 2030 Agenda, and today I would like to highlight the one dedicated to Gender Equality.

Not only are we engaged in partnering to achieve certain goals aimed at ending discrimination and all forms of gender-based violence, we are also striving to promote diversity through equal participation; women's right to economic resources; improving the use of information and communication technologies; and developing policies for equality and empowerment. Their implementation is well established and has proven to positively impact the company's productivity. This will help our Group to solidify the highest reputation in this area.

We will continue to do everything we can with this in mind. Together we will achieve this.

Happy International Women's Day!

Esther A. Koplowitz
FCC Group Chairwoman



Nace you_diversity

Descubre una plataforma global donde el talento, el desarrollo, la igualdad y la diversidad son protagonistas.



DIVERSITY



THE PLACE



Aqualia Contact, 18 years of personalised multichannel water management service

Our customer service centre in Madrid has undergone a complete transformation in both design and office layout.

Marian Piedra, an example of workplace inclusion at Aqualia's laboratory in Jerez



Marian is the company's newest recruit, reflecting its commitment to the inclusion of people with disabilities.

PEOPLE

400 illustrated books for schoolchildren in the community of Mapocho Río (Chile)



This activity encouraged the community's youngest members to be ambassadors of the project FCC Construcción is running in the western sector of the capital, Santiago, where work is already over 50% complete.

RESPONSIBILITY

Solidarity with the ones who need it most in Alcalá de Guadaira (Seville)



Cementos Portland Valderrivas delivered several batches of products to help the neediest families with children in the Sevilian municipality.

PEOPLE

Carlos Puebla Hermida, New Projects Manager at FCC Environmental Services, winner of the Waste360 40 Under 40 Awards



The publication has recognised his environmental work and track record in the waste and recycling industry.



Cementos Portland Valderrivas thanks its employees for their participation in the 2021 Carrera de las Empresas race



For more information <http://somosfcc.es>



Nº 21 / 2022

We are **FCC**

DIVERSITÉ

FCC mise sur l'égalité et la diversité pour la Journée internationale des femmes



De gauche à droite : Juan Carlos Cubeiro, expert international en leadership et transformation ; Ana Benita, directrice corporative des Ressources humaines du Groupe FCC ; Carmen Rodríguez, DRH d'Aqualia ; Camino Martínez, auxiliaire d'administration d'Aqualia et championne d'Europe de natation adaptée ; Esther A. Koplowitz, présidente du Groupe FCC ; et Isidoro Valverde, chef des Relations professionnelles de la DRH du Groupe FCC.

8W International Day
omen's

Lettre de la présidente, Esther A. Koplowitz

À l'occasion du 8 mars, Journée internationale des femmes, je souhaite vous rappeler combien l'égalité, au même titre que la diversité, fait partie intégrante des valeurs de notre Groupe.

Depuis des années, FCC applique des plans d'égalité qui soutiennent notre engagement pour une société plus juste et égalitaire, en tant qu'entreprise engagée à 100 % pour l'équité. Nous sommes également une multinationale axée sur le soutien à la réalisation des Objectifs de développement durable (ODD) de l'Agenda 2030 des Nations unies, dont je voudrais souligner aujourd'hui celui consacré à l'égalité des sexes.

Parallèlement, nous collaborons sur certains objectifs pour mettre fin à la discrimination, éliminer toutes les formes de violence de genre et promouvoir la diversité par une participation égale ; pour le droit des femmes aux ressources économiques ; pour une meilleure utilisation des technologies de l'information et de la communication ; et pour l'élaboration de politiques d'égalité et d'autonomisation. Leur mise en œuvre a été largement démontrée et a un impact très positif sur la productivité de l'entreprise, ce qui va aider notre Groupe à atteindre la plus haute réputation dans ce domaine.

Nous continuerons d'orienter nos plus gros efforts en ce sens. Ensemble, nous y parviendrons.

Bonne Journée de la femme !

Esther A. Koplowitz
Présidente du Groupe FCC



Nace you_diversity

Descubre una plataforma global donde el talento, el desarrollo, la igualdad y la diversidad son protagonistas.



DIVERSITÉ

LE LIEU

LES PERSONNES



Aqualia Contact, 18 ans de service multicanal personnalisé pour la gestion de l'eau

Le centre de service à la clientèle de l'entreprise à Madrid a subi une transformation complète dans la conception et l'aménagement de ses bureaux.

Marian Piedra, un exemple d'insertion professionnelle dans le laboratoire Aqualia de Jerez



Marian, nouvelle recrue de l'entreprise, reflète l'engagement de cette dernière pour l'inclusion des personnes handicapées.

400 livres illustrés pour les scolaires de la communauté locale de Mapocho Río (Chili)



Grâce à cette activité, les plus jeunes ont été encouragés à devenir ambassadeurs du projet développé par FCC Construction dans le secteur ouest de la capitale, Santiago, dont plus de 50 % des travaux ont déjà été réalisés.

RESPONSABLES

Solidarité avec les personnes les plus vulnérables d'Alcalá de Guadaira (Séville)



Cementos Portland Valderrivas a livré plusieurs lots de produits afin d'aider les familles avec enfants les plus vulnérables de la municipalité sévillane.

LES PERSONNES

Carlos Puebla Hermida, directeur des Nouveaux Projets de FCC Environmental Services, lauréat du prix Waste360 40 Under 40



La publication a reconnu son travail et sa trajectoire environnementale dans l'industrie des déchets et du recyclage.



Cementos Portland Valderrivas remercie la participation de ses employés à la Course des Entreprises 2021



Pour en savoir plus, rendez-vous sur <http://somosfcc.es>



Nº 20 / 2021

We are **FCC**

DIVERSITÀ

FCC punta sull'uguaglianza di genere e la diversità nella Giornata internazionale della donna



Da sinistra a destra, Juan Carlos Cubeiro, esperto internazionale di leadership e trasformazione; Ana Benita, Direttrice corporate delle Risorse Umane del Gruppo FCC; Carmen Rodríguez, Direttrice delle Risorse Umane di Aqualia; Camino Martínez, Assistente amministrativa di Aqualia e campionessa europea di nuoto adattato; Esther A. Koplowitz, Presidente del Gruppo FCC; e Isidoro Valverde, Responsabile relazioni sindacali della Direzione Risorse Umane del Gruppo FCC.

8W International Day
omen's

Lettera del presidente, Esther A. Koplowitz

In occasione dell'8 marzo, Giornata internazionale della donna, mi preme ricordare come l'uguaglianza, di concerto con la diversità, sia uno dei fulcri dei nostri valori come Gruppo.

Da anni in FCC sono stati introdotti piani per le pari opportunità, a conferma del fatto che l'azienda è pienamente votata all'equità e come misura del nostro impegno per una società più giusta ed egualitaria. Siamo inoltre una multinazionale attenta a sostenere il raggiungimento degli Obiettivi di sviluppo sostenibile (SDG, Sustainable Development Goals) contenuti nell'Agenda 2030 delle Nazioni Unite: tra i traguardi proposti, oggi vorrei soffermarmi su quello dedicato all'uguaglianza di genere.

Oltre a ciò, stiamo collaborando nell'ottica di obiettivi volti a porre fine alla discriminazione e improntati all'eliminazione di ogni forma di violenza di genere, nonché alla promozione della diversità attraverso la partecipazione paritaria, del diritto delle donne alle risorse economiche, di un migliore utilizzo delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione e dello sviluppo di politiche per l'uguaglianza e l'empowerment. L'implementazione di questi obiettivi è stata ampiamente dimostrata, ha un impatto molto positivo sulla produttività dell'azienda e aiuterà il nostro Gruppo a raggiungere la massima rispettabilità in questo settore.

Continueremo a concentrare tutti i nostri sforzi in questa direzione. Insieme ce la faremo.

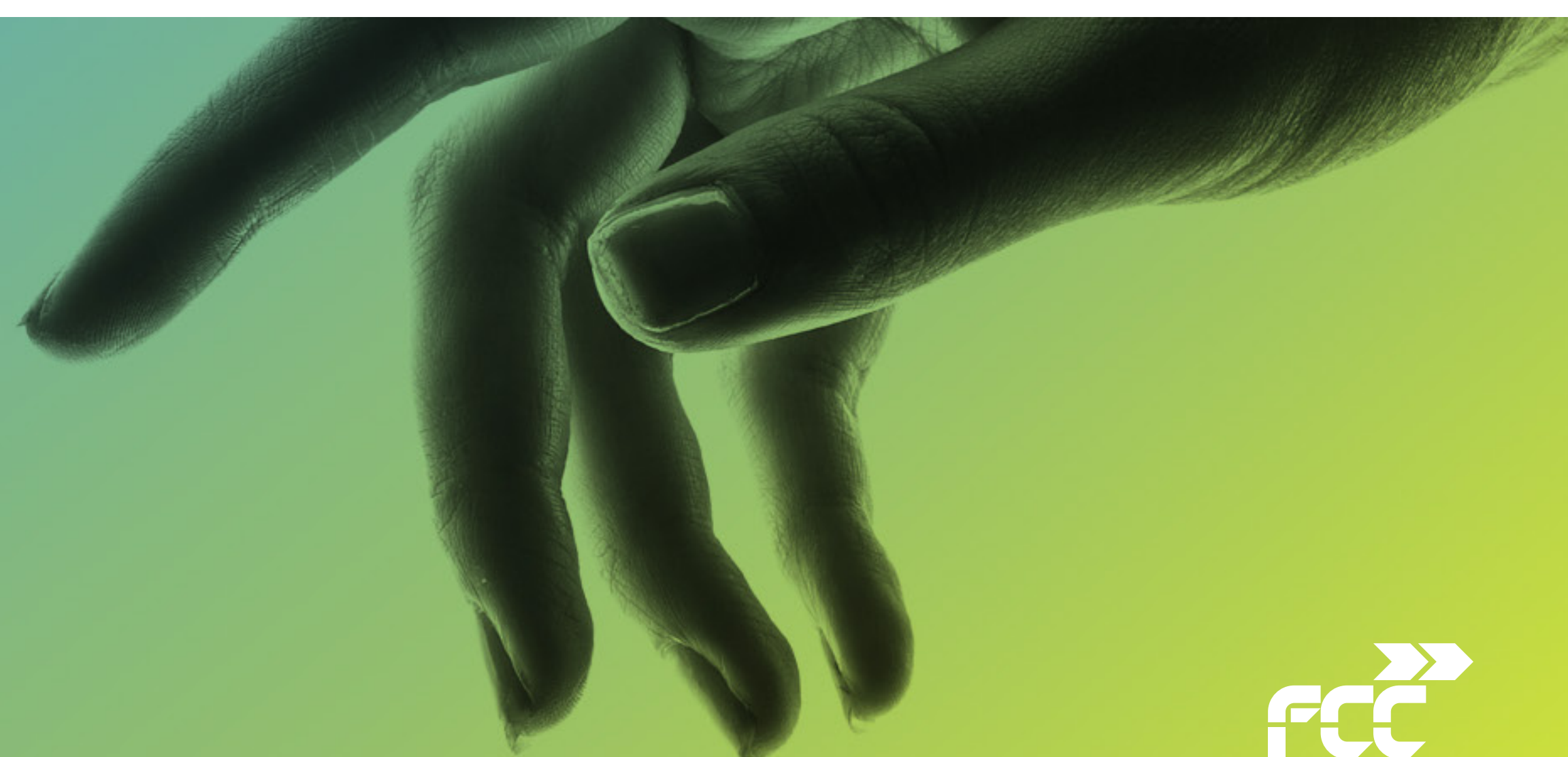
Felice Giornata della donna!

Esther A. Koplowitz
Presidente del Gruppo FCC



Nace you_diversity

Descubre una plataforma global donde el talento, el desarrollo, la igualdad y la diversidad son protagonistas.



DIVERSITÀ

IL LUOGO

LE PERSONE



Aqualia Contact, 18 anni di assistenza multicanale personalizzata per la gestione idrica

Il centro di assistenza clienti della società, sito a Madrid, ha visto una profonda trasformazione in termini di progettazione e disposizione degli uffici.

Marian Piedra, esempio di inclusione lavorativa nel laboratorio di Aqualia di Jerez



Marian è la più recente acquisizione della società, a testimonianza dell'impegno dell'azienda per l'inclusione delle persone portatrici di disabilità.

400 libri illustrati per gli alunni della comunità locale di Mapocho Río (Cile)



Questa attività aveva lo scopo di incoraggiare i più piccoli a farsi ambasciatori del progetto che FCC Construcción sta sviluppando nel settore occidentale della capitale Santiago, i cui lavori sono già oltre il 50%.

RESPONSABILI

LE PERSONE

Solidarietà per i più bisognosi ad Alcalá de Guadaira (Siviglia)



Cementos Portland Valderrivas ha consegnato diversi lotti di prodotti per aiutare le famiglie con figli più bisognose nel comune che fa capo a Siviglia.

Carlos Puebla Hermida, Direttore Nuovi Progetti presso FCC Environmental Services, vincitore del premio Waste360 40 Under 40



La pubblicazione ha riconosciuto il suo lavoro e la sua esperienza nel settore ambientale nel settore dei rifiuti e del riciclaggio.



Cementos Portland Valderrivas ringrazia i dipendenti per la partecipazione alla Carrera de las Empresas (La Corsa delle Aziende) 2021



Per maggiori informazioni, visita la pagina <http://somosfcc.es>



Nº 21 / 2022

We are **FCC**

DIVERSIDADE

A FCC aposta pela igualdade e pela diversidade no Dia Internacional da Mulher



Da esquerda para a direita, Juan Carlos Cubeiro, Especialista Internacional em Liderança e Transformação; Ana Benita, Diretora Corporativa de RH do Grupo FCC; Carmen Rodríguez, Diretora de RH da Aqualia; Camino Martínez, Assistente Administrativa da Aqualia e Campeã Europeia de Natação Adaptada; Esther A. Koplowitz, Presidente do Grupo FCC e Isidoro Valverde, Chefe de Relações Laborais do Departamento de RH do Grupo FCC.

8W International Day
omen's

Carta da presidente, Esther A. Koplowitz

Por ocasião do dia 8 de março, Dia Internacional da Mulher, gostaria de lembrar como a igualdade, juntamente com a diversidade, constituem uma parte importante dos nossos valores como Grupo.

Há vários anos que a FCC aplica planos de igualdade que apoiam o nosso compromisso em prol de uma sociedade mais justa e igualitária, como uma empresa totalmente comprometida com a equidade. Adicionalmente, somos uma multinacional orientada para apoiar a consecui o dos Objetivos de Desenvolvimento Sustentável (ODS) contidos na Agenda 2030 das Nações Unidas, dos quais hoje gostaria de destacar o dedicado   Igualdade de G nero.

Em paralelo, estamos a colaborar em determinados objetivos que visam acabar com a discrimina o e eliminar todas as formas de violência de g nero, assim como promover a diversidade através da participa o igualitária; o direito das mulheres aos recursos econ micos, a melhoria da utiliza o das tecnologias da informa o e comunica o e o desenvolvimento de políticas de igualdade e empoderamento. A sua implementa o tem sido amplamente demonstrada e tem um impacto muito positivo na produtividade da empresa e irá ajudar o nosso Grupo a obter a mais elevada reputa o neste  mbito.

Continuaremos a direcionar os nossos melhores esforços para isso. Juntos vamos conseguir.

Feliz Dia da Mulher!

Esther A. Koplowitz
Presidente do Grupo FCC

Nace you_diversity

Descubre una plataforma global donde el talento, el desarrollo, la igualdad y la diversidad son protagonistas.



DIVERSIDADE

O LUGAR

AS PESSOAS



Aqualia Contact, 18 anos de servi o multicanal personalizado para a gestão da  gua

O centro de apoio ao cliente da empresa em Madrid realizou uma transforma o integral no design e na disposi o dos seus escrit rios.

Marian Piedra, um exemplo de inclus o laboral no laborat rio da Aqualia em Jerez



Marian   a nova contrata o da empresa, refletindo o seu compromisso com a inclusão de pessoas com deficiência.

400 livros ilustrados para estudantes da comunidade local de Mapocho R o (Chile)



Através desta atividade, os mais pequenos foram incentivados a ser embaixadores do projeto que a FCC Construcción está a desenvolver no setor oeste da capital Santiago, cujas obras já ultrapassam os 50%.

RESPONSÁVEIS

Solidariedade para com as pessoas mais necessitadas de Alcalá de Guadaira (Sevilha)



A Cementos Portland Valderrivas entregou vários lotes de produtos com o objetivo de ajudar as famílias mais carenciadas com crianças do m nic pio sevilhano.

AS PESSOAS

Carlos Puebla Hermida, Diretor de Novos Projetos da FCC Environmental Services, vencedor dos pr mios Waste360 40 Under 40



A publica o reconheceu o seu trabalho e trajetória ambiental no setor de resíduos e reciclagem.



A Cementos Portland Valderrivas agradece a participa o dos seus funcionários na Carrera de las Empresas 2021



Se desejar ver mais informações, entre em <http://somosfcc.es>



Č. 21 / 2022

We are **FCC**

DIVERZITA

FCC slaví Mezinárodní den žen a sází přitom na rovnoprávnost a diverzitu



Zleva doprava: Juan Carlos Cubeiro, mezinárodní odborník na vedení a transformaci, Ana Benita, personální ředitelka skupiny FCC, Carmen Rodríguez, personální ředitelka společnosti Aqualia, Camino Martínez, administrativní pracovnice společnosti Aqualia a mistryně Evropy v plavání lidí s handicapem, Esther A. Koplowitz, prezidentka skupiny FCC, a Isidoro Valverde, vedoucí pracovních vztahů personálního řízení skupiny FCC.

8W International Day
omen's

Dopis prezidentky, Esther A. Koplowitz

U příležitosti 8. března, Mezinárodního dne žen, bych ráda připomněla, že rovnoprávnost je spolu s diverzitou důležitou součástí hodnot naší skupiny.

Skupina FCC se plně angažuje v oblasti rovnoprávnosti žen a mužů a ve svých společnostech již léta uplatňuje plány na její podporu, které potvrzují náš závazek dosáhnout spravedlivější a rovnoprávnější společnosti. Jsme navíc nadnárodní firmou orientovanou na dosažení cílů udržitelného rozvoje (SDG) Agendy Spojených národů na r. 2030 a mezi nimi bych dnes chtěla podtrhnout cíl věnovaný rovnosti pohlaví.

Kromě toho spolupracujeme na určitých cílech k ukončení diskriminace a odstranění všech forem násilí a na cílech na podporu diverzity prostřednictvím rovnoprávného zastoupení, práv žen na ekonomické zdroje, lepšího využití informačních a komunikačních technologií a rozvoje politik týkajících se rovného postavení a předávání pravomocí. Jejich zavádění přináší výsledky, má velmi pozitivní vliv na produktivitu podniku a pomůže naší skupině dosáhnout v této oblasti co nejlepšího renomé.

Tím směrem budeme zaměřovat naše úsilí i nadále. Společně toho docílíme.

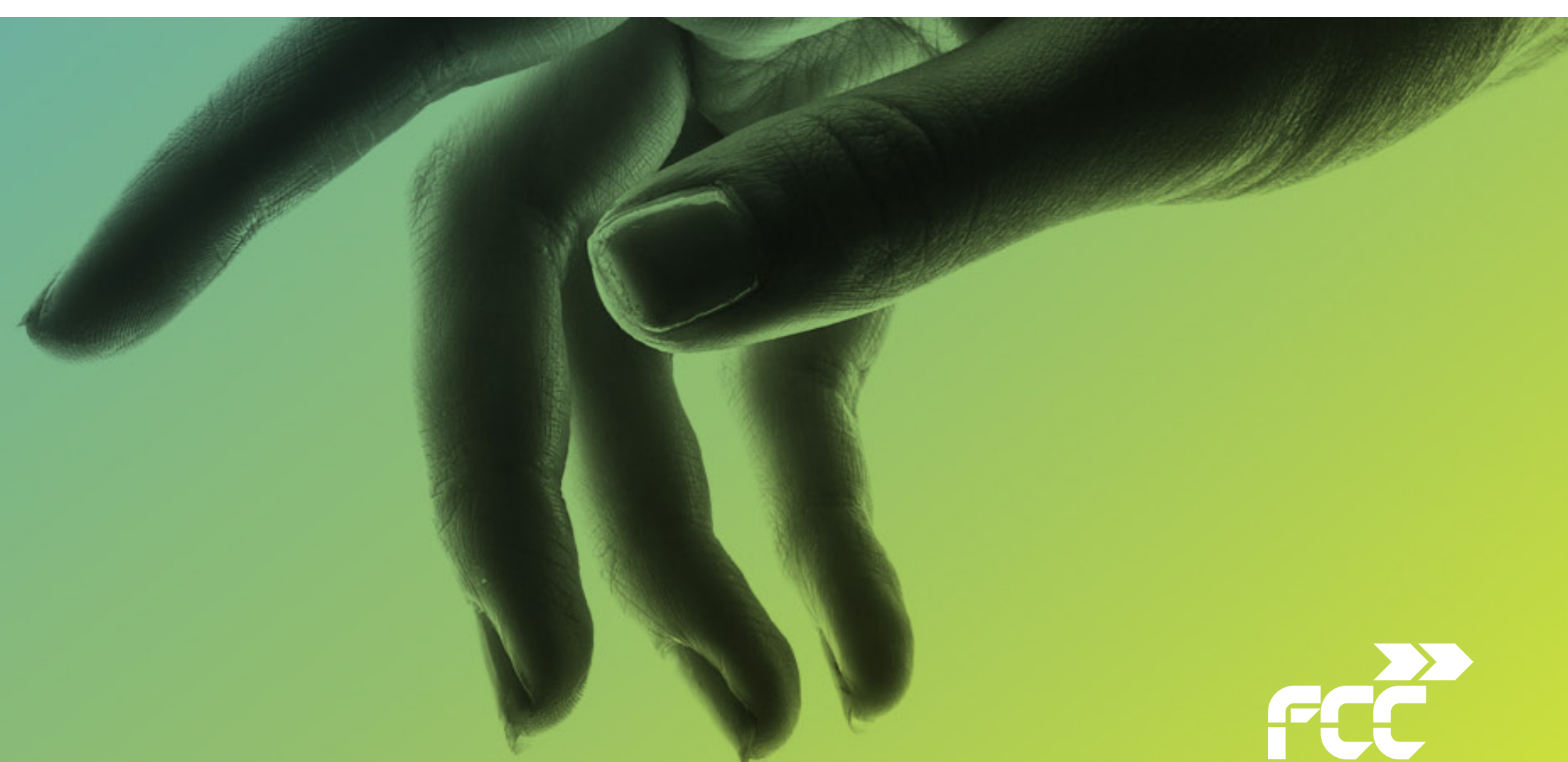
Vše nejlepší k Mezinárodnímu dni žen!

Esther A. Koplowitz
Prezidentka skupiny FCC



Nace you_diversity

Descubre una plataforma global donde el talento, el desarrollo, la igualdad y la diversidad son protagonistas.



DIVERZITA

MÍSTO

LIDÉ



Aqualia Contact poskytuje personalizované služby ve vodohospodářské oblasti prostřednictvím mnoha komunikačních kanálů již 18 let

Zákaznické služby společnosti v Madridu prošly celkovou transformací, co se týče designu a uspořádání kanceláří.

Marian Piedra, příklad pracovní inkluze v laboratoři společnosti Aqualia v Jerezu



Nová členka naší společnosti Marian je dokladem našeho závazku k inkluzi hendikepovaných osob.

400 ilustrovaných knih pro školáky z místní komunity Mapocho Río (Chile)



Díky této aktivitě jsme podpořili ty nejmenší, aby se stali ambasadory projektu FCC Construcción, na němž tento podnik pracuje v západním sektoru hlavního města Santiaga de Chile a který je dokončen již z více než 50 %.

ODPOVĚDNOST

LIDÉ

Solidarita s těmi nejpotřebnějšími z Alcalá de Guadaira (Sevilla)



Cementos Portland Valderrivas odevzdal několik balení produktů na pomoc těm nejpotřebnějším rodinám s dětmi v seviské obci.

Carlos Puebla Hermida, ředitel Nových projektů FCC Environmental Services, byl oceněn na cenách Waste360 40 Under 40



V této publikaci se mu dostalo uznání za práci a dráhu v oblasti životního prostředí v průmyslu odpadů a recyklace.



Cementos Portland Valderrivas vděčí svým zaměstnancům za účast v závodě podniků Carrera de las Empresas 2021



Více informací najdete na <http://somosfcc.es>



№ 21 / 2022

We are FCC

РАЗЛИЧИТОСТ

ФЦЦ се залаже за равноправност и различитост поводом Међународног дана жена



Слева надесно: Хуан Карлос Кубеиро, међународни стручњак за послове управљања и трансформације; Ана Бенита, корпоративна директорка за послове људских ресурса Групе ФЦЦ; Кармен Родригес, директорка људских ресурса „Aqualia”; Камино Мартинес, асистенткиња у администрацији „Aqualia” и параолимпијска европска шампионка у пливању; Естер А. Копловиц, председница Групе ФЦЦ; и Исидро Валверде, шеф односа са радницима у Управи за људске ресурсе Групе ФЦЦ.

8W International Day
omen's

Писмо председнице Естер А. Копловиц

Поводом 8. марта, Међународног дана жена, желела бих да подсетим да равноправност и различитост спадају у важне вредности за које се залажемо у оквиру наше Групе.

Већ годинама у ФЦЦ-у спроводимо планове везане за равноправност који јамче наше залагање у корист праведнијег и равноправнијег друштва, будући да смо предузеће које је потпуно посвећено равноправности. Поред тога, ми смо међународна компанија која подржава остваривање Циљева одрживог развоја утврђених у Агенти 2030. Уједињених нација, међу којима бих данас истакла оне циљеве који су посвећени равноправности полова.

Поред тога, укључени смо у сарадње које за циљ имају укидање дискриминације и уклањање свих облика родно заснованог насиља, као и поспешивање различитости путем равноправног учешћа, права жена на економске ресурсе, побољшање употребе информационих и комуникационих технологија и развој политика за равноправност и оснаживање. Примена ових политика је широко прихваћена и изразито позитивно утиче на продуктивност предузећа, такође нам помаже да наша Група постигне највећи углед у овој области.

Посебан труд усмеравамо у том правцу. Заједно ћемо постићи задате циљеве.

Срећан Дан жена!

Естер А. Копловиц
Председница Групе ФЦЦ

Nace you_diversity

Descubre una plataforma global donde el talento, el desarrollo, la igualdad y la diversidad son protagonistas.



РАЗЛИЧИТОСТ

МЕСТО

ОСОБЕ



Aqualia Contact, 18 година персонализоване вишеканалне подршке у управљању водом

У седишту корисничке подршке компаније у Мадриду извршена је комплетна трансформација кад је реч о уређењу и распореду канцеларија.

Маријан Пједра, пример пословне инклузије у лабораторији „Aqualia” у Хересу



Маријан је нови запослени у компанији и представља потврду залагања за инклузију особа са инвалидитетом.

400 илустрованих књига за школску децу у локалној заједници Мапочо Рио (Чиле)



Захваљујући овој активности, најмлађи се подстичу да буду амбасадори пројекта који „FCC Construcción” развија у западном делу престонице Сантијага, где је већ преко 50% радова изведено.

Иза њих увек стоји нека прича

Мануел, Рафаел и Маргарито, запослени у „FCC Equal”, причају своју причу и шта је за њих значило то што су постали део компаније. Била је то прилика која им је променила животе и надају се да ће друге особе, уз њихове савете, моћи да иду њиховим стопама.



ОДГОВОРНИ

Солидарност са најугроженијим особама у Алкала де Гвадаири (Севиља)



Предузеће „Cementos Portland Valderrivas” предало је пакете производа с циљем да помогне најугроженијим породицама са децом у општини Севиља.

Карлос Пуебла Ермида, директор нових пројеката у „FCC Environmental Services”, добитник награде „40 Under 40” часописа Waste360



Часопис је одао признање његовом раду и залагању на очувању животне средине у индустрији отпадног материјала и рециклаже.



„Cementos Portland Valderrivas” захваљује се својим запосленима на учешћу у Трци предузећа 2021.



Nº 21 / 2022

We are **FCC**

DIVERSITÄT

FCC setzt am Internationalen Frauentag auf Gleichberechtigung und Diversität



Von links nach rechts: Juan Carlos Cubeiro, internationaler Experte für Führung und Transformation; Ana Benita, Personalleiterin der Unternehmensgruppe FCC; Carmen Rodríguez, Personalleiterin von Aqualia; Camino Martínez, Verwaltungsassistentin von Aqualia und Europameisterin im Paraschwimmen; Esther A. Koplowitz, Präsidentin der Unternehmensgruppe FCC und Isidoro Valverde, Leiter der Arbeitsbeziehungen der Personalleitung der Unternehmensgruppe FCC.

8W International Day
omen's

Brief der Präsidentin, Esther A. Koplowitz

Anlässlich des Internationalen Frauentags am 8. März möchte ich Sie daran erinnern, dass Gleichberechtigung und Diversität ein wichtiger Bestandteil der Werte unserer Unternehmensgruppe sind.

Alle Konzernunternehmen von FCC haben seit Jahren Gleichstellungspläne. Sie verdeutlichen unser Engagement für eine gerechtere und egalitärere Gesellschaft und ein Unternehmen, das sich für eine völlige Gleichbehandlung einsetzt. Zudem sind wir ein multinationales Unternehmen, das sich darauf konzentriert, die Erreichung der Ziele für nachhaltige Entwicklung (Sustainable Development Goals, SDG) zu unterstützen, die Teil der Agenda 2030 der Vereinten Nationen sind. Darunter möchte ich heute vor allem das Ziel der Gleichstellung der Geschlechter hervorheben.

Darüber hinaus fördern wir die Erreichung bestimmter Ziele zur Beendigung von Diskriminierung und Beseitigung jeglicher Form von geschlechtsspezifischer Gewalt sowie für mehr Vielfalt durch gleichberechtigte Teilhabe. Wir unterstützen das Recht von Frauen auf finanzielle Ressourcen, eine bessere Nutzung von Informations- und Kommunikationstechnologien und die Entwicklung von Strategien für Gleichberechtigung und Selbstbestimmung. Die äußerst positiven Auswirkungen auf die Produktivität des Unternehmens konnte umfangreich unter Beweis gestellt werden und unsere Unternehmensgruppe kann hierdurch in diesem Bereich einen besonders guten Ruf erlangen.

Hierum werden wir uns weiterhin besonders bemühen. Zusammen werden wir es schaffen.

Alles Gute zum Internationalen Frauentag!

Esther A. Koplowitz
Präsidentin der Unternehmensgruppe FCC

Nace you_diversity

Descubre una plataforma global donde el talento, el desarrollo, la igualdad y la diversidad son protagonistas.



DIVERSITÄT

DER ORT

DIE MENSCHEN



Aqualia Contact, 18 Jahre personalisierter Multichannel-Service für die Wasserwirtschaft

Das Design und die Aufteilung der Büros des Kundendienstzentrums des Unternehmens in Madrid wurden umfassend umgestaltet.

Marian Piedra, ein Beispiel für Arbeitsintegration im Aqualia-Labor in Jerez



Marian ist die Neuverpflichtung des Unternehmens und bringt dessen Engagement für die Integration von Menschen mit Behinderungen zum Ausdruck.

400 Bilderbücher für Schulkinder der Gemeinde Mapocho Río (Chile)



Diese Aktivität ermutigte die Kinder zu einer Tätigkeit als Botschafter des Projekts von FCC Construction im Westen der Hauptstadt Santiago, dessen Arbeiten bereits zu mehr als 50 % fortgeschritten sind.

Hinter jedem von ihnen steckt eine Geschichte

Manuel, Rafael und Margarito, Mitarbeiter von FCC Equal, erzählen ihre Geschichte und was es für sie bedeutete, dem Unternehmen beizutreten. Eine Chance, die ihr Leben verändert hat und hoffentlich dazu führt, dass andere Menschen mithilfe ihres Beistands in ihre Fußstapfen treten.



VERANTWORTLICHE

Solidarität mit besonders bedürftigen Personen in Alcalá de Guadaira (Sevilla)



Cementos Portland Valderrivas lieferte mehrere Produktladungen, um besonders bedürftigen Familien mit Kindern in der Gemeinde der Provinz Sevilla zu helfen.

DIE MENSCHEN

Carlos Puebla Hermida, Direktor für neue Projekte bei FCC Environmental Services, Gewinner der Auszeichnung Waste360 40 Under 40



Die Veröffentlichung würdigt seinen Einsatz für Umweltschutz und seine Laufbahn in der Abfall- und Recyclingbranche.



Cementos Portland Valderrivas bedankt sich bei seinen Mitarbeitern für die Teilnahme am Companies Race 2021

Weitere Informationen findest du auf <http://somosfcc.es>



Nº 21 / 2022

We are FCC

عونتلا

تؤكد مجموعة FCC على التزامها بالمساواة والتنوعية بمناسبة اليوم العالمي للمرأة



من اليسار إلى اليمين، خوان كارلوس كوبيرو، خبير دولي في القيادة والتحول؛ أنا بينيتا، مدير الموارد البشرية في مجموعة FCC؛ كارمن رودريغيز، مدير الموارد البشرية في مجموعة Aqualia؛ كامينو مارتينيز، المساعد الإداري لمجموعة Aqualia وبطل أوروبا للسباحة لذوي الاحتياجات الخاصة؛ إستر أ. كوبوليتز، رئيس مجموعة FCC؛ وإيزيدورو فالفيردي، رئيس الشؤون الإدارية في إدارة الموارد البشرية في مجموعة FCC.

8W International Day
omen's

خطاب من السيدة إستر أ. كوبوليتز

أواسمدا أنا، سرام 8 قفامدا فأرملل يملأ علأ مويلا فبسناجب، مونأ نا دوا ةعومجلأ. عيدابم نم امأه أمزج ناللفشفت هيدععتلاو

مدعت أطلخ تاونس دنع ذنم FCC ةعومجم تالفرش عيمج يف قبطن نحن فاصنإلأ أديم يلأ موقت ففرشو فأواسمو الدع رشافا عتجم وحن انمازلأ ةيميتلا فادأ قيقحت مدع يلأ فدمت شايسنجلأ دنعتم ففرش اضيا نحن 2030. دأغل دعتملأ مملأ دننأ يف ادلأ صوصنجلأ (ODS) فمادتسملأ نيسنجلأ نيب فأواسمدا وهو اففادأ دحأ يلأ عووضلا ففلسا نا مويلا دوا يثلاو

ءانلأ يلأ يمرت ةنيم فادأ قيقحت لآأ نم نواعتن نحن، فلفذ يلأ ةوال ع سننجلأ عون يلأ مئافلا فننأ لالاش عيمج يلأ ءاضوقلاو زيببلا فأرملأ قح نامض ةفواسمدا ففراشملأ لالآ نم عونتلأ زيزعت نع الحرف تامول عملأ ايجولونكت مادختسا نيسحت، ةفادصتقلا دراوملا يف ولأ ع اوقيبطت مئ دقو. نيكمتلاو فأواسمدا ففاسايس عضوو ءتالاصتالو ةيجاتنأ يلأ ع ريببلا يف ايجالأ اريثات لالآ نم فلفذ رهطو فاطن عسوأ ففالم يلأ ع ولأ انتعومجدب لوصولأ ولأ ع اندعاستس يلاتلابو، ففرشلا لالآملأ اذف يف

بننأ يلأ ابننأ جققنرسو. انبملأ اذف زيزعت وحن اندوج هجون لظنرسو

إفأرملل يملأ علأ مويلا فبسناجب انينانت

زتيولبوك، إ. رتسرا

FCC ةعومجم مئير

Nace you_diversity

Descubre una plataforma global donde el talento, el desarrollo, la igualdad y la diversidad son protagonistas.



عونتلا

ن الكملأ

دارفألا



18 Aqualia Contact عاماً من تقديم الخدمات متعددة الأشكال لإدارة الموارد المائية

قام مركز خدمة العملاء التابع للشركة في مدريد بإجراء تحول شامل في تصميم مكاتبها ومظهرها العام.

ماريان بيدرا، مثال حي على إلحاق العمالة من ذوي الاحتياجات الخاصة في مختبر Aqualia في مدينة خيريث



يعتبر ماريان هو التعاقد الجديد للشركة الذي يعكس التزامها بدمج الأشخاص من ذوي الإعاقة.

400 كتاب مصور لتلاميذ المدارس في المجتمع المحلي في مابوتشو ريو (شيلي)



وذلك لتشجيع النشأ من خلال هذا النشاط على أن يكونوا سفراء للمشروع الذي تطوره مجموعة FCC للإشاعات في القطاع الغربي من العاصمة سانتياغو، والذي تتجاوز نسبة العمل به نسبة 50%.

دانما ما تكون هناك قصة عظيمة وراء كل واحد منهم

بروي مانويل ورافائيل ومار غريغو، موظفون بمجموعة FCC Equal، قصتهم وما يعنيه لهم أن يصبحوا جزءاً من الشركة تلك الفرصة التي غيرت حياتهم ويأملون في نصح الآخرين وإقناعهم بالسير على خطاهم.

نول وئسملا

دارفألا

التضامن مع أشد الناس احتياجاً في ألكالا دي غواديرا (إشبيلية)



سلمت شركة Cementos Portland Valderrivas عدة دفعات من المنتجات لمساعدة الأسر الأكثر احتياجاً التي تعول أطفالاً في بلدية إشبيلية.

كارلوس بويلا إيرميذا، مدير المشروعات الجديدة في مجموعة FCC للخدمات البيئية والحاصل على جوائز Waste360 40 الممنوحة لمن هم دون سن 40



وقد كرمته المؤسسة نظير عمله ومشواره المهني في شئون البيئة في صناعة الفلايات وإعادة التدوير.



تتقدم شركة Cementos Portland Valderrivas بالشكر لموظفيها على مشاركتهم في سياق الشركات لعام 2021



لمزيد من المعلومات يرجى الدخول على <http://somosfcc.es>



Nº 21 / 2022

We are **FCC**

SOKSZÍNŰSÉG

A nemzetközi nőnap alkalmából az FCC elkötelezi magát az egyenlőség és a sokszínűség mellett



Balról jobbra: Juan Carlos Cubeiro, nemzetközi szakértő a vezetés és átalakulás terén; Ana Benita, az FCC Csoport HR igazgatója; Carmen Rodríguez, az Aqualia HR igazgatója; Camino Martínez, az Aqualia vezető asszisztense Európa-bajnok daptált úszásban; Esther A. Koplowitz, az FCC Csoport elnöke; és Isidoro Valverde, az FCC Csoport HR osztályának munkaügyi kapcsolatokért felelős vezetője.

8W International Day
omen's

Esther A. Koplowitz elnökasszony levele

Március 8-a, a nemzetközi nőnap alkalmából szeretném hangsúlyozni, hogy az egyenlőség, a sokszínűséggel együtt, fontos részét képezi csoportunk értékeinek.

Az FCC teljes mértékben elkötelezte magát az egyenlőség mellett és évek óta alkalmazza annak elveit, amelyek megerősítik egy igazságosabb és egyenlőbb társadalom iránt való elkötelezettségünket. Olyan multinacionális vállalat vagyunk, amely az ENSZ 2030-as menetrendjében foglalt fenntartható fejlődési célok elérésének támogatására összpontosít, amelyek közül ma a nemek közötti egyenlőséget szeretném kiemelni.

Ezzel párhuzamosan olyan célkitűzésekben is együttműködünk, amelyek célja a megkülönböztetés megszüntetése és a nemi alapú erőszak minden formájának felszámolása, valamint a sokszínűség előmozdítása az egyenlő részvételen keresztül; a nők gazdasági erőforrásokhoz való joga, az információs és kommunikációs technológiák használatának javítása; valamint az egyenlőséget és az esélyegyenlőséget szolgáló politikák kidolgozása. Ezek megvalósulása jól bevált, és rendkívül pozitív hatással bír a vállalat termelékenységére, valamint hozzájárul ahhoz, hogy csoportunk ezen a területen a legjobb hírnévre tegyen szert.

Továbbra is minden erőfeszítésünkkel támogatjuk a fenti célokat. Együtt sikerülni fog.

Boldog nőnapot!

Esther A. Koplowitz
Az FCC Csoport elnökasszonya

Nace you_diversity

Descubre una plataforma global donde el talento, el desarrollo, la igualdad y la diversidad son protagonistas.



SOKSZÍNŰSÉG

A HELY

AZ EMBEREK



Aqualia Contact, 18 év személyre szabott, többcsatornás támogatás a vízgazdálkodás terén

A vállalat madridi ügyfélszolgálati központja teljes átalakuláson ment keresztül, az irodák kialakítása és elrendezése megújult.

Marian Piedra, a munkapiaci integráció keretében az Aqualia jerezi laboratóriumában.



Marian a vállalat új munkatársaként tükrözi a vállalat elkötelezettségét a fogyatékkal élők foglalkoztatottsága iránt.

400 képeskönyv a chilei Mapocho Río helyi közösségének iskoláisi számára



A tevékenység keretében a gyerekeket arra ösztönözték, hogy legyenek az FCC Construcción által a főváros nyugati szektorában, Santiagóban folytatott projektnek a nagykövetői, ahol a munkálatok már több mint 50%-ban befejeződtek.

Mindenki mögött van egy történet

Manuel, Rafael és Margarito, az FCC Equal alkalmazottai elmesélik saját történetüket, és azt, hogy mit jelentett számukra, hogy a vállalat részévé válhattak. Ez a lehetőség megváltoztatta az életüket, és remélik, hogy tanácsaik segítségével mások is a nyomdokaikba léphetnek.



FELELŐSSÉGVÁLLALÁS

Szolidaritás a legrászorultabbakkal Alcalá de Guadaira városában (Sevilla)



A Cementos Portland Valderrivas több tétel terméket biztosított a sevillai település legszegényebb gyermekes családjainak megsegítésére.

AZ EMBEREK

Carlos Puebla Hermida, az FCC Environmental Services új projektékért felelős igazgatója, a Waste360 40 Under 40 Awards díjazottja.



A kiadvány elismerte környezetvédelmi munkáját, valamint a hulladék- és újrahasznosítási ágazatban elért eredményeit.



A Cementos Portland Valderrivas köszönetet mond alkalmazottainak a 2021-es vállalati versenyen való részvételükért

További információért látogasson el ide: <http://somosfcc.es>



Nº 21 / 2022

We are FCC

DIVERSITATE

FCC sărbătorește Ziua Internațională a Femeii, mizând pe diversitate și egalitate.



De la stânga la dreapta, Juan Carlos Cubeiro, expert internațional în leadership și transformare; Ana Benita, director Resurse umane la nivel corporativ al Grupului FCC; Carmen Rodríguez, director Resurse umane al Aqualia; Camino Martínez, asistent administrativ Aqualia și campioană europeană la înnot adaptat; Esther A. Koplowitz, președinte al Grupului FCC și Isidoro Valverde, responsabil Relații de Muncă în cadrul Departamentului de Resurse umane al Grupului FCC.

8W International Day
omen's

Scrisoarea președintelui, Esther A. Koplowitz

Cu ocazia zilei de 8 martie, Ziua Internațională a Femeii, doresc să vă reamintesc că egalitatea, împreună cu diversitatea, reprezintă o parte importantă a valorilor noastre ca grup.

De ani de zile, aplicăm în cadrul FCC planuri de egalitate la nivelul tuturor companiilor grupului, care susțin angajamentul nostru față de o societate mai dreaptă, bazată pe egalitate, în calitate de companie care și-a asumat angajamentul de a se dedica în întregime echității. De asemenea, suntem o companie multinațională axată pe sprijinirea atingerii Obiectivelor de Dezvoltare Durabilă (ODD) cuprinse în Agenda 2030 a Națiunilor Unite, dintre care, astăzi, aș dori să-l evidențiez pe cel al egalității de gen.

Pe lângă aceasta, colaborăm pentru atingerea anumitor obiective care vizează încetarea discriminării și eliminarea tuturor formelor de violență de gen, precum și promovarea diversității prin participare egală, dreptul femeilor la resurse economice, utilizarea îmbunătățită a tehnologiilor informației și comunicațiilor și dezvoltarea politicilor pentru egalitate și promovare a auto-afirmării. Implementarea acestora a fost demonstrată pe scară largă, are un impact foarte pozitiv asupra productivității companiei și va ajuta Grupul nostru să se bucure de o reputație deosebită în acest domeniu.

Vom continua să depunem eforturi în acest sens. Împreună vom reuși.

La mulți ani de Ziua Femeii!

Esther A. Koplowitz
Președinte al grupului FCC

Nace you_diversity

Descubre una plataforma global donde el talento, el desarrollo, la igualdad y la diversidad son protagonistas.



DIVERSITATE

LOCUL

OAMENII



Aqualia Contact, 18 ani de servicii personalizate, prin canale multiple, pentru managementul apei

Centrul de asistență pentru clienți din Madrid s-a transformat complet sub aspectul designului și al amenajării birourilor.

Marian Piedra, un exemplu de incluziune în muncă, în cadrul laboratorului Aqualia din Jerez



Marian este cea mai recentă angajată și reflectă angajamentul asumat de companie cu privire la incluziunea persoanelor cu dizabilități.

400 de cărți ilustrate pentru școlarii din comunitatea locală Mapocho Río (Chile)



Prin această activitate, cei mici au fost încurajați să fie ambasadorii proiectului desfășurat de FCC Construcción în sectorul de vest al capitalei Santiago, ale cărei lucrări au depășit deja nivelul de 50%.

În spatele acestora există întotdeauna o poveste

Manuel, Rafael și Margarito, angajați ai FCC Equal, își spun povestea și subliniază cât de important a fost pentru ei să se alăture companiei. Aceasta a fost o oportunitate care le-a schimbat viața și speră ca și alți oameni le vor călca pe urme, dacă le vor asculta sfaturile.



RESPONSABIL

OAMENII

Solidaritate cu persoanele aflate în situații de necesitate din Alcalá de Guadaira (Sevilla)



Cementos Portland Valderrivas a livrat mai multe loturi de produse pentru a veni în ajutorul familiilor în situații de necesitate, cu copii, din municipiul Sevilla.

Carlos Puebla Hermida, director al diviziei Proiecte noi din cadrul FCC Environmental Services, câștigător al premiilor Waste360 40 Under 40



Publicația a recunoscut eforturile depuse de acesta și traiectoria axată pe protecția mediului în sectorul deșeurilor și al reciclării.



Cementos Portland Valderrivas le mulțumește angajaților săi pentru participarea la Cursa Companiilor 2021

Pentru mai multe informații, accesați <http://somosfcc.es>



Nº 21 / 2022

Somos FCC

DIVERSIDAD

FCC apuesta por la igualdad y la diversidad en el Día Internacional de la Mujer



De izquierda a derecha, Juan Carlos Cubeiro, experto internacional en liderazgo y transformación; Ana Benita, directora corporativa de RR.HH. del Grupo FCC; Carmen Rodríguez, directora de RR.HH. de Aqualia; Camino Martínez, auxiliar administrativo de Aqualia y campeona europea de natación adaptada; Esther A. Koplowitz, presidenta del Grupo FCC; e Isidoro Valverde, jefe de Relaciones Laborales de la Dirección de RR.HH. del Grupo FCC.

Día Internacional de la **8M** mujer

Carta de la presidenta, Esther A. Koplowitz



Con motivo del día 8 de marzo, Día Internacional de la Mujer, me gustaría recordar cómo la igualdad, junto con la diversidad, forman una parte importante de nuestros valores como Grupo.

Desde hace años, en FCC venimos aplicando planes de igualdad que avalan nuestro compromiso en pro de una sociedad más justa e igualitaria, como una empresa totalmente comprometida con la equidad. Somos, además, una multinacional orientada a apoyar la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) contenidos en la Agenda 2030 de Naciones Unidas, entre los que hoy quisiera destacar el dedicado a la Igualdad de Género.

Junto a ello, estamos colaborando en determinados objetivos dirigidos a poner fin a la discriminación y a la eliminación de todas las formas de violencia de género, así como al fomento de la diversidad mediante la participación igualitaria; el derecho a los recursos económicos de la mujer, la mejora del uso de las tecnologías de la información y comunicación; y el desarrollo de políticas para la igualdad y el empoderamiento. Su implantación está ampliamente demostrada e impacta muy positivamente en la productividad de la empresa y nos va a ayudar a que nuestro Grupo alcance la máxima reputación en este ámbito.

A ello seguiremos orientando nuestros mejores esfuerzos. Juntos lo conseguiremos.

¡Feliz Día de la Mujer!

Esther A. Koplowitz
Presidenta del Grupo FCC

Nace you_diversity

Descubre una plataforma global donde el talento, el desarrollo, la igualdad y la diversidad son protagonistas.



DIVERSIDAD

EL LUGAR

LAS PERSONAS



Aqualia Contact, 18 años de atención multicanal personalizada para las gestiones del agua

El centro de atención al cliente de la compañía en Madrid ha realizado una transformación integral en el diseño y disposición de sus oficinas.

Marian Piedra, ejemplo de inclusión laboral en el laboratorio de Aqualia en Jerez



Marian es el nuevo fichaje de la compañía, reflejo de su compromiso con la inclusión de personas con discapacidad.

Carlos Puebla Hermida, director de Nuevos Proyectos de FCC Environmental Services, galardonado en los premios Waste360 40 Under 40



La publicación ha reconocido su labor y trayectoria medioambiental en la industria de residuos y reciclaje.

400 libros ilustrados para los escolares de la comunidad local de Mapocho Río (Chile)



A través de esta actividad se animó a los más pequeños a ser embajadores del proyecto que FCC Construcción desarrolla en el sector poniente de la capital Santiago, cuyas obras superan ya el 50%.

Detrás de ellos siempre hay una historia

Manuel, Rafael y Margarito, empleados de FCC Equal, cuentan su historia y lo que significó para ellos empezar a formar parte de la compañía. Una oportunidad que ha cambiado sus vidas y que esperan que otras personas, con sus consejos, puedan seguir sus mismos pasos.



RESPONSABLES

Solidaridad con las personas más necesitadas de Alcalá de Guadaira (Sevilla)



Cementos Portland Valderrivas entregó varios lotes de productos con el fin de ayudar a las familias con niños más necesitadas del municipio sevillano.



Cementos Portland Valderrivas agradece la participación de sus empleados en la Carrera de las Empresas 2021

Si quieres ver más información, entra en <http://somosfcc.es>



Nº 21 / 2022

We are FCC

RÔZNORODOSŤ

FCC presadzuje rovnosť a rozmanitosť na Medzinárodný deň žien



Zľava doprava, Juan Carlos Cubeiro, medzinárodný odborník na vodcovstvo a transformáciu; Ana Benita, vedúca Oddelenia ľudských zdrojov v Skupine FCC; Carmen Rodríguez, vedúca Oddelenia ľudských zdrojov v Aqualii; Camino Martínez, administratívny asistent Aqualie a majster Európy v adaptovanom plávaní; Esther A. Koplowitz, prezidentka Skupiny FCC; a Isidoro Valverde, vedúci Oddelenia pracovných vzťahov oddelenia ľudských zdrojov v Skupine FCC.

8W International Day
omen's

List od prezidentky, Esther A. Koplowitz

Pri príležitosti 8. marca, Medzinárodného dňa žien, by som vám chcela pripomenúť, že rovnosť spolu s rozmanitosťou tvoria dôležitú súčasť hodnôt našej Skupiny.

V FCC už roky uplatňujeme plány rovnosti, ktoré podporujú náš záväzok k spravodlivejšej a rovnakej spoločnosti vo firme, ktorá je úplne oddaná rovnosti. Sme tiež nadnárodná firma zameraná na podporu dosahovania cieľov trvalo udržateľného rozvoja (SDG) obsiahnutých v Agende OSN 2030, z ktorých by som dnes chcela vyzdvihnúť ten, ktorý sa venuje rodovej rovnosti.

Nielenže sa zapájame do partnerstva, aby sme dosiahli určité ciele zamerané na ukončenie diskriminácie a všetkých foriem rodovo podmieneného násillia, ale snažíme sa tiež podporovať rozmanitosť prostredníctvom rovnakej účasti; právo žien na ekonomické zdroje; zlepšenie využívania informačných a komunikačných technológií; a vytváranie zásad pre rovnosť a posilnenie postavenia. Ich implementácia má dobré základy a preukázalo sa, že má pozitívny vplyv na produktivitu firmy. To pomôže našej Skupine upevniť si najlepšie meno v tejto oblasti.

Budeme aj naďalej robiť všetko, čo je v našich silách, a to s ohľadom na túto skutočnosť. Spoločne to dosiahneme.

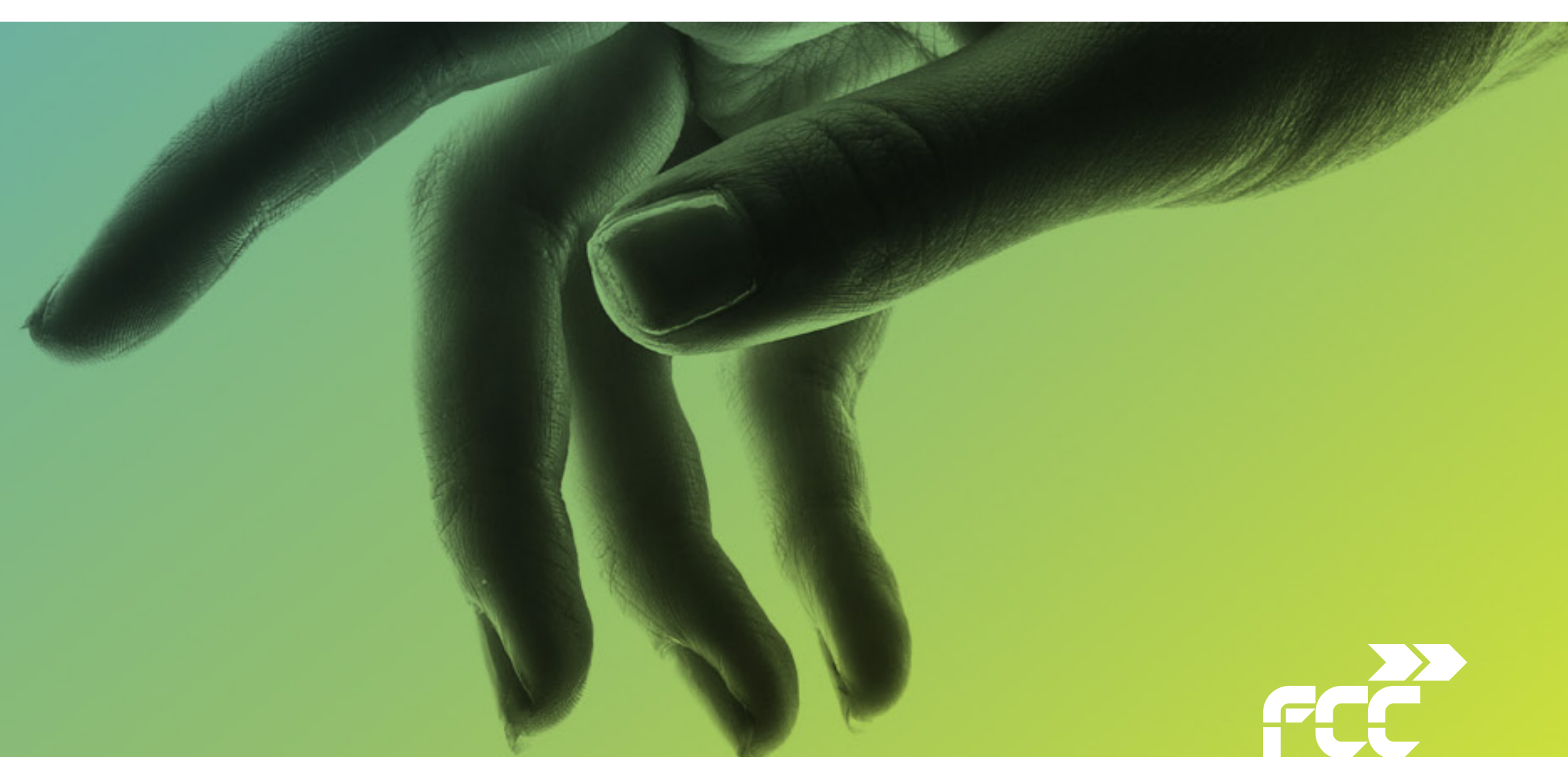
Šťastný Medzinárodný deň žien!

Esther A. Koplowitz
Prezidentka Skupiny FCC



Nace you_diversity

Descubre una plataforma global donde el talento, el desarrollo, la igualdad y la diversidad son protagonistas.



RÔZNORODOSŤ

MIESTO

ĽUDIA



Aqualia Contact, 18 rokov personalizovaných viackanálových vodohospodárskych služieb

Naše centrum služieb zákazníkom v Madride prešlo kompletnou transformáciou, čo sa týka dizajnu aj usporiadania kancelárií.

Marian Piedra, príklad inklúzie pracoviska v laboratóriu Aqualia v Jereze



Marian je najnovším zamestnancom firmy, čo odráža jej odhodlanie o inklúziu ľudí so zdravotným postihnutím.

400 ilustrovaných kníh pre školákov v komunite Mapocho Río (Čile)



Táto aktivita povzbudila najmladších členov komunity, aby sa stali ambasádami projektu FCC Construcción, ktorý prebieha v západnej časti hlavného mesta Santiaga, kde je už viac ako 50 % dokončených prác.

ZODPOVEDNOSŤ

ĽUDIA

Solidarita s tými, ktorí to najviac potrebujú v Alcalá de Guadaira (Sevilla)



Cementos Portland Valderrivas dodal niekoľko sérií produktov na pomoc najchudobnejším rodinám s deťmi v obci Sevillian.

Carlos Puebla Hermida, manažér nových projektov v FCC Environmental Services, výherca ceny Waste360 40 Under 40 Awards



Publikácia ocenila jeho prácu v oblasti životného prostredia a doterajšie výsledky v odvetvi odpadov a recyklácie.



Cementos Portland Valderrivas ďakuje
svojim zamestnancom za účasť na
pretekoch Carrera de las Empresas 2021

